

EKSKLUSIVNI IZVEŠTAJI SA HI-FI SAJMOVA U PRAGU I ATINI

www.hi-files.com

# Hi-Files

BEST AUDIO & VIDEO  
EXPERIENCE

Broj 95 • Cena 300 RSD • CG 3,5 € • BiH 7,7 KM

TESTOVI

## Trafomatic Audio Elegance Evolution



MUZIKA & FILM

## Tame Impala Majamisty Trio



**SENNHEISER**  
Svaki dan bez buke



**HUAWEI**  
Novi lajfstajl



**HEGEL**  
Glas Skandinavije



Producèe za izdavaèku delatnost  
**Hi-Files** group



## Prenosivi plejer iz Shanlinga

Kineski brend Shanling, ranije poznat po hi-fi komponentama, promenio je usmerenje i sada izraduje samo prenosive uređaje. Novi mobilni audio-plejer nosi oznaku M6 Pro i baziran je na operativnom sistemu Android 7.1, a kontrola se obavlja preko LCD ekrana dijagonale 4,7 inča u rezoluciji 720p. Kao glavne adute proizvodač navodi par konverterskih kola Asahi Kasei AK4497EQ, kao i poboljšano pojačalo za slušalice. Podrška za visokorezolutivne fajlove obuhvata DSD256 i PCM do 768 kiloherca i 32 bita, a interno skladište kapaciteta 32 gigabajta može se proširiti mikro-SD karticom. Pojačalo pruža 200 milivativi po kanalu na 32 ohma, odnosno 600 milivativi po kanalu pri balansiranoj vezi, a za povezivanje slušalica predviđeni su single-ended 3,5-milimetarski izlaz, kao i balansirani 2,5-milimetarski i 4,4-milimetarski izlazi. Dodatna funkcionalnost obezbeđena je zahvaljujući wi-fi i blutut aptX HD povezivanju, a fabrika navodi da interna baterija kapaciteta 4.000 miliamper-sati pruža 8-13 sati rada. Shanling M6 Pro očekuje se na tržištu u maju, po ceni od oko 760 evra.

[www.shanling.com](http://www.shanling.com) ⚡ 760 €



Android Hi-Res Music Player

## M6 PRO

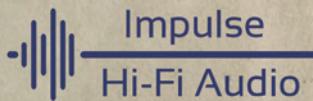
Dual AKM AK4497EQ DAC | Improved amplifier with new design

Powerful 600 mW (32Ω) output | Matte glass back panel | Open Android OS

Octa-core Snapdragon 430 CPU | 4GB RAM + 32 GB ROM

2.5mm & 3.5mm & 4.4mm outputs | 4.7inch screen

Hi-Res 32 bit / 768 kHz & DSD256



[www.impulsehifiaudio.rs](http://www.impulsehifiaudio.rs)

011/208-49-68

063/211-262



# Glas Skandinavije

Krajem prošle godine upoznali smo se s Hegelovim integrisanim pojačalom H390 iz gornjeg dela ponude, a sad je pred nama integralac H120, koji pruža manju izlaznu snagu, ali uz praktično iste opcije povezivanja, a sve to po znatno pristupačnijoj ceni.

Bojan Jović

**P**rilikom upoznavanja s modelom H390 naveli smo da su sva integrisana pojačala u aktuelnoj ponudi norveškog proizvodača, pored osnovne funkcije, opremljena internim digitalno-analognim konverterom i mrežnim plejerom. Testirani H120 u ovom pogledu nije izuzetak, pa zapravo predstavlja amplifikaciju i digitalni izvor u jednom, veoma kvalitetnom kućištu.

## Elegantni darker

H120 izведен je u prepoznatljivom dizajnu koji Hegel neguje već godinama, što podrazumeva prednji panel sa isturenim zaobljenjem središnjeg dela. Aluminijski front sasvim je neznatno veći od ostatka kućišta, što, uz crnu boju, čini da uređaj deluje monolitno. Ovome doprinosе odlična završna obrada i masa koja je u nesrazmeri s gabaritom, pa H120 ostavlja utisak izuzetne čvrstine i robustnosti. Uprkos tome, nizak profil kućišta i simetrična postavka fronta donose dozu elegancije, pa se može reći da je integralac iz Hegela lep i skladan uređaj, kog mračna pojava zapravo čini još privlačnijim. Već uobičajeno, na prednjem panelu zatičemo veliki dot-matriks displej i dve kružne komande, koje služe za odabir ulaza i kontrolu glasnoće. Pored toga, u desnom uglu smešten je 6,35-milimetarski izlaz za slušalice, koji je takođe u crnoj boji i stoga sasvim diskretan. Kao kod većih modela, taster za stendbaj smešten je s donje strane, a za sve ostale funkcije

na raspolaganju je daljinski upravljač s oznakom RC8. U pitanju je sistemska dajjinac metalnog tela i izuzetno kvalitetne izrade, sa sitnim tasterima koji pružaju odličan osećaj pri upotrebi.

Usled male visine, zadnja strana u potpunosti je ispunjena priključcima. U središnjem delu smešteni su kvalitetni zvučnički terminali u kombinaciji pozlaćene osnove i oplate od providne plastike, dok se levo od njih nalaze dva RCA i jedan balansirani XLR analogni ulaz, kao i jedan variabilni RCA izlaz za dodavanje eksterne izlazne amplifikacije. Na suprotnoj, desnoj strani postavljeni su digitalni priključci koji se sastoje od jednog koaksijalnog i tri optička ulaza, USB-B porta i mrežnog konektora, a postavku kompletira IEC utičница za odvojivi strujni kabl, s pripadajućim osiguračem. Ispod čvrstog metalnog poklopca s velikim brojem proreza za hlađenje krije se uredno spakovana elektronika. Na levoj strani smeštena su dva torusna transformatora, što se ne vidi često, a neposredno iza prednjeg panela smešten je hladnjak s dva para izlaznih tranzistora. Ostatak površine zauzela je štampana ploča, a od najvažnijih sporednih stvari primećujemo interni D/A konverter i modul za mrežno povezivanje.

## Test

Kritičko slušanje započeli smo s Hegelom u ulozi integrisanog pojačala, dok su ostatak sistema sačinjavali DAC Chord

2Qute i zvučnici Monitor Audio Gold 100. H120 prezentuje pojedinačne tonove veoma dobro i, rekli bismo, izrazito neutralno, bez želje da se na bilo koji način dodvori auditorijumu. Note su jasne i verodostojne, punog tela i adekvatne mase, a slušaćocima će biti servirano samo ono što se nalazi na snimku - ništa više i ništa manje od toga. U prepoznatljivom skandinavskom maniru, pojačalo donosi izuzetno preciznu prezentaciju, ali na smiren i nenametljiv način. Pozornici se nema šta zameriti u datom cenovnom razredu, pa i malo preko toga: širina je odlična, uz solidno pozicioniranje po dubini i sposobnost da scena povremeno izade iz graniča zacrtanih pozicijom zvučnih kutija.

U pogledu tonske ravnoteže, H120 se predstavlja kao uređaj nešto svetlijie prezentacije i povremeno stavlja gornji deo opsega u prvi plan. Visoki tonovi reprodukovani su zaista fantastično: precizni su, detaljni i stvaraju sjajan ambijentalni ugodaj, uz besprekoran spoj slojevitosti i mekanog, vazdušastog prikaza. Reprodukcija se nastavlja u istom stilu i u srednjem delu spektra, s tonovima koji su jasno ocrtani i neutralni, ali predstavljeni na smiren i nepretenciozan način. Jednostavno, H120 ne spada u uređaje koji će vam privući pažnju na prvu notu, ali ako ga pažljivo poslušate, otkrićete da muzika koju stvara obiluje životom.

Direktno poređenje s integrisanim pojačalom Exposure 2010S2 pokazalo je da H120 pruža više detalja i bolju separaciju





**“Note su jasne i verodostojne, punog tela i adekvatne mase, a slušaocima će biti servirano samo ono što se nalazi na snimku.”**

tonova, pa je, posledično, i zvučna scena nešto bolje razvijena. Instrumenti su prisutniji u prostoru, uz izraženiji trodimenzionalni prikaz. Pored toga, Hegel se pokazuje kao izuzetno tiho pojačalo, kod kojeg tonovi doslovno iskaču iz mraka, što dodatno ističe njihovu definiciju. S druge strane, 2010S2 zvuči više homogeno, pa muzika deluje kao neodvojiva celina koja ne može biti raščlanjena. Niskotonska podloga je upečatljivija, a tonska ravnoteža malo bolje odmerena - ili bar više po našem ukusu. Takođe, Hegelov sveprisutni osećaj za poredak povremeno može prerasti u previše „ispeglan“ prikaz, dok se Exposure, opet, ponekad pokazuje kao ne sasvim ukroćena zverka, koja će žrtvovati precizne detalje zarad energičnog, temperamentnog nastupa.

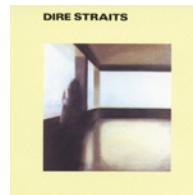
Kako je H120 opremljen D/A konverterom i strimerom, ne bi imalo previše smisla koristiti ga samo kao pojačalo, pa smo u drugom delu testiranja uposili internu digitalnu sekciju. Kao što su eksploratori znaju, implementacija je važna bar koliko i primenjeno konvertersko kolo, a proizvodač ističe da je DAC-u u ovom pogledu posvećena posebna pažnja. Tokom upotrebe DAC se pokazuje kao savršen spoj s amplifikacijom i pruža besprekorno artikulisane tonove. Note su sasvim nežno zaobljene po ivicama, pa su njihova masa i prirodan kolorit prikazani na blizak i intiman način. Odnos između opsega takođe je dobio na balansu: najniži deo spektra, koji je ranije umeo da potone u drugi plan, sad se poravnao s ostatkom zvučne slike i stvarao čvrst temelj muzike, uz prilično brz odziv i agilnost u gornjim basovima.

Mrežni plejer podržava DLNA i UPnP, pa se za streaming mogu koristiti bilo koji kompatibilni softverski server i aplikacija. Wi-Fi nije prisutan, pa se povezivanje na lokalnu mrežu obavlja samo pomoću kabla, ali H120 raspolaže i AirPlay vezom za direktnu reprodukciju s Apple uređaja. Najzad, ono najvažnije: tokom testiranja nismo primetili razlike u kvalitetu reprodukcije preko digitalne veze i mrežnog kabla, što ukazuje na potpunu neutralnost strimera.

### Zaključak

Pored rafiniranog i plemenitog zvuka u svim režimima, H120 donosi praktične opcije, poput podešavanja glasnoće pri uklju-

**Slušali smo**  
Dire Straits na debitanskom albumu istog naziva, iz 1978.



čivanju, ograničavanja najveće glasnoće i automatskog prelaska u standby nakon 10 minuta neaktivnosti. Pored toga, ponosnom vlasniku na raspolaganju je kvalitetno pojačalo za slušalice s nezavisnom kontrolom glasnoće, a sve funkcije i zadate komande prikazuju se na velikom i veoma čitljivom ekranu. Sve to je upakovano u diskretno i lepo kućište u najboljoj tradiciji skandinavskog industrijskog dizajna, pa Hegel H120 predstavlja kompletно rešenje za dugogodišnje uživanje u dobrom zvuku.

### Plus

- Odličan kvalitet izrade.
- Jednostavnost i funkcionalnost.
- Rafiniran i plemenit zvuk.
- Preciznost i definicija.

### Minus

- ▼ Gramofonska sekcija bi zaokružila opcije.

### Oprema

- Monitor Audio Gold 100
- Chord 2Qute
- Atlas, Oehlbach kablovi

### Hegel H120

- Kontinualna snaga: 2x75 W na 8 ohm
- Frekvenčni odziv: 5 Hz - 100 kHz
- Damping faktor: >2000
- Odnos signal-šum: >100 dB
- Izobličenja THD: <0,01%
- Analognih ulaza/izlaza: 3/1
- Digitalnih ulaza/izlaza: 5/0
- Broj izlaza za zvučnike: 2
- Izlaz za slušalice: da
- Dodatno: LAN, AirPlay
- Dimenzije (ŠxVxD): 430x80x310 mm
- Masa: 12 kg
- Cena: 2.499 €



### Ključne karakteristike

Izlazna snaga

- 2x75 W

Ulazi

- 3 x analogni,
- 5 x digitalni,
- LAN, AirPlay

Mrežno

- povezivanje
- UPnP, DLNA

► Impulse Hi-Fi Audio,  
063/211-262